

## LES PASSAGERS DE PÉRA

### BIBLIOGRAPHIE INDICATIVE DES SAISONS 1 ET 2 :

Metin Ardit, *Dictionnaire amoureux d'Istanbul*, Plon, 2022.

Pierre Assouline, *Le Dernier des Camondo*, Gallimard, 1997.

Yiğit Bener, *Le Revenant*, traduit par Célin Vuraler, Actes Sud, 2015.

Yiğit Bener et Enis Batur, *Délires simultanés*, traduit en français par Yiğit Bener, Verdier coll. Meet, 2017.

Cybèle Berk et Michel Bozdemir, *Dictionnaire turc-français et Dictionnaire français-turc*, L'Asiathèque, 1991.

Cânâ Bilsel et Pierre Pinon, *From the Imperial capital to the Republican modern city: Henri Prost's planning of Istanbul, 1936-1951*, Pera Müzesi, 2010.

Cânâ Bilsel et Pierre Pinon ont été commissaires de l'exposition du même nom, conçue et réalisée par la Fondation Suna et İnan Kiraç Istanbul Research Institute, 2012. Voir l'exposition virtuelle : [Henri Prost et le plan directeur d'Istanbul \(1936-1951\) sur le site de la Cité de l'Architecture et du Patrimoine](#)

Olivier Bouquet, *Les Ottomans. Questions d'Orient*, La Documentation française, 2018.

Olivier Bouquet, *Vie et mort d'un grand vizir, Halil Hamid Pacha (1736-1785). Biographie de l'Empire ottoman*, Les Belles Lettres, 2022.

Olivier Bouquet, *Pourquoi l'Empire ottoman ? Six siècles d'histoire*, Folio Histoire, Gallimard, 2022.

Hamit Bozarslan, *Histoire de la Turquie, de l'Empire ottoman à nos jours*, Tallandier, 2021.

Jean-Michel Casa, *Le Palais de France à Istanbul*, Éditions internationales du Patrimoine, rééd. 2012.

İzzeddin Çalışlar, *Mon Bosphore à moi*, Les Cahiers de l'Égaré, 2014.

[Collectif du projet Kars-Boğatepe : formation au français des femmes de la région du village Boğatepe](#), en partenariat avec l'APFI (Association des Professeurs de Français d'Istanbul) et TTYD Türkiye Turizm Yatırımcıları Derneği - Association des Investisseurs Touristiques de Turquie (AITT).

Sébastien de Courtois, *Un thé à Istanbul. Récit d'une ville*, Le Passeur, 2014.

Elif Deniz (sous la direction de), *Enfances turques*, Bleu autour, 2015.

Traductions d'Elif Deniz et Patrice Rötig :

*Pensionnaire d'État*, recueil de nouvelles de Füzuzan, Bleu autour, 2010.

*Les Nuits froides de l'enfance*, roman de Tezer Özlü, Bleu autour, 2011.

*Va jusqu'où tu pourras*, recueil de l'œuvre en vers libres de Orhan Veli, postface Enis Batur, Bleu autour, 2009, rééd. 2017.

Bleu autour a publié en français cinq des dix recueils de nouvelles publiés de son vivant par Sait Faik, dont *Le Café du coin*, préface Enis Batur, traduit par Rosie Pinhas-Delpuech, Bleu autour, 2013.

Paul Dumont (sous la direction de), *La Turquie et la France à l'époque d'Atatürk*, ADET, coll. Turcica, 1981.

Paul Dumont, *Mustapha Kemal invente la Turquie moderne*, Bruxelles, Complexe, 1983, rééd. 1997 et 2006.

Edhem Eldem, *A History of the Ottoman Bank*, Istanbul, Ottoman Bank Historical Research Center, 1999.

Edhem Eldem, *L'Empire ottoman et la Turquie face à l'Occident*, Collège de France-Fayard, 2018.

Edhem Eldem *L'Empire ottoman*, Que sais-je ?, 2022.

François Georgeon, Nicolas Vatin, Gilles Veinstein (sous la direction de), *Dictionnaire de l'Empire ottoman*, Fayard, 2015.

Frédéric Gérard et les lycéens du média scolaire Crescendo, *Mémoires du Papillon* : interviews vidéos des anciens élèves et professeurs : [crescendomag.com/a-la-une-les-60-ans-du-papillon/](https://crescendomag.com/a-la-une-les-60-ans-du-papillon/)

Göknur Gündoğan, *Aradaki 7 Fark*, Alakarga Sanat Yayınları, 2016.

Göknur Gündoğan, Murat Yankı et Meral Canbolat, *Oenotourism Guide to Turkey*, Alfa Yayınları, 2021.

Göknur Gündoğan, *Asil Küf*, Alfa Yayınları, 2023.

Feza Günergün et Jean-François Pérouse (sous la direction), *Entre trois mers : cartographies française et ottomane du Bosphore et des Dardanelles du XVII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle*, İzmir, catalogue de l'exposition organisée dans le Centre d'art Arkas, 2016.

Frédéric Hitzel, *L'Empire ottoman, XV<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles*, Les Belles Lettres, 2001.

Frédéric Hitzel, *Le Dernier siècle de l'Empire ottoman (1789-1923)*, Les Belles Lettres, 2014.

Frédéric Hitzel, *Soliman le Magnifique : le sultan flamboyant*, Calype, 2022.

Frédéric Hitzel, *La Turquie au XX<sup>e</sup> siècle*, Les Belles Lettres, 2023.

Güneş Işıksel et Emmanuel Szurek (sous la direction de), *Turcs et Français. Une histoire culturelle 1860-1960*, Presses universitaires de Rennes, 2014.

Alexandre Jevakhoff, *Kemal Atatürk, les chemins de l'Occident*, Éditions Tallandier, 1989, rééd. 2021.

Claire Le Bras et Frédéric Gérard, *Le Papillon d'Istanbul*, livre-catalogue de l'exposition organisée en 2022 sur l'histoire du lycée français Pierre Loti d'Istanbul, augmenté des témoignages vidéos des anciens.

Pierre Loti, *Aziyadé suivi de Fantôme d'Orient*, commentaires d'Alain Quella-Villéger et Bruno Vercier, Foliothèque, 2001.

Pierre Loti, Timour Muhidine, Alain Quella-Villéger, *Istanbul : Rêves de Bosphore*, Omnibus, 2001.

Pierre Loti, *Suprêmes visions d'Orient*, préface d'Alain Quella-Villéger, Bleu autour, 2010.

Robert Mantran (sous la direction de), *L'Empire ottoman*, Fayard, 2003.

Anne Mézin et Catherine Vigne, *Les Français à Constantinople de François I<sup>er</sup> à Bonaparte*, Geuthner, 2020.

Nicolas Monceau (sous la direction de), *Istanbul, Histoire, promenades, anthologie et dictionnaire*, Bouquins, 2010.

Fabrice Monnier, *Atatürk. Naissance de la Turquie moderne*, CNRS éditions, 2015.

Timour Muhidine et Halil Gökhan, *Paristanbul*, L'esprit des Péninsules, 2000.

Timour Muhidine, *Istanbul rive gauche*, CNRS Éditions, 2019.

Emre Öktem, Letizia Missir, Mesut Tufan, *Istanbul insolite et secrète*, Jonglez, 2016.

Jean-François Pérouse, *Istanbul planète, La ville-monde du XXI<sup>e</sup> siècle*, La Découverte, 2017.

Alain Quella-Villéger et Bruno Vercier, *Pierre Loti photographe*, Bleu autour, 2012.

Alain Quella-Villéger, *Pierre Loti, une vie de roman*, Calmann-Lévy, 2019.

Alain Quella-Villéger, [APPLICATION MOBILE – ISTANBUL, SUR LES TRACES DE PIERRE LOTI – Institut Français de Turquie](#)

Pascal Regnaud, Alain Quella-Villéger, Didier Quella-Guyot, *Pierre Loti, une vie de voyageur*, roman graphique, Calmann-Lévy, 2023.

Jean-François Solnon, *L'Empire ottoman et l'Europe*, Tempus, Perrin, 2017.

Nora Şeni, *Marie et Marie, une saison à Constantinople, 1856-1858*, éditions Metropolis, 1998.

Nora Şeni et Sophie Le Tarnec, *Les Camondo ou l'éclipse d'une fortune*, Actes Sud 1997, rééd., 2018.

Lorans Tanatar Baruh, « Pour une histoire des femmes à la Banque impériale ottomane : de l'Empire pluriethnique à l'État-nation », *Histoire, Économie et Société*, 2016.

Jacques Thobie, *Intérêts et impérialisme français dans l'Empire ottoman (1895-1914)*, Publications de la Sorbonne-Imprimerie nationale, 1977.

Nicolas Vatin et Gilles Veinstein, *Le Sérail ébranlé. Essai sur les morts, dépositions et avènements des sultans*, Fayard, 2003.

**Archives audiovisuelles :**

« Charles de Gaulle au Lycée Galatasaray, en 1968 », Archives du Lycée Galatasaray / Mesut Tufan (*Les Passagers de Péra*, saison 1, étape 23)

« Mustafa Kemal Atatürk et l'Ambassadeur des États-Unis en Turquie, en 1930 », Fox Movietone Film (*Les Passagers de Péra*, saison 2, étape 15)